



**ПРОФЕССИОНАЛЬНОЕ
ЗАВТРА**



VI Всероссийский сетевой конкурс студенческих проектов с участием студентов с инвалидностью

**МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ
РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ**

**ФГБОУ ВО «Новосибирский государственный технический
университет»
Институт социальных технологий
Кафедра социальной работы и социальной антропологии**

Направление «Профессиональное завтра в общественной деятельности»

Номинация «Социальный проект»

**«Таймер»: билингвистический клуб общения на русском и русском жестовом
языке**

Выполнили:

Баус Александра Евгеньевна
Дериглазова Виктория Андреевна
Щец Александр Александрович

Руководитель:

Жданова Инна Валерьевна
Канд. филос. наук,
доцент кафедры СРСА ИСТ НГТУ

Новосибирск, 2023

Обоснование проблемы:

Актуальность проекта «Таймер»: билингвистический клуб общения на русском и русском жестовом языке», подтверждается статистическими данными, о количестве потенциальных участников/целевой группы проекта.

Согласно данным переписи населения РФ 2020 года, число носителей русского жестового языка (РЖЯ) составляет в России 239 930 человек, из них часть это носители языка (глухие, слабослышащие и «CODA» (слышащие дети глухих родителей), а часть – слышащие – изучающие РЖЯ как в рамках освоения профессии переводчика РЖЯ, так и изучающие РЖЯ непрофессионально. В Новосибирской области количество людей, владеющих РЖЯ составляет 5144 человека.¹ По данным ВОЗ, сегодня в мире разными нарушениями слуха страдают около 650 млн человек, это почти 5% населения планеты. В России проживает более 13 млн человек с нарушением слуха, в том числе более миллиона – дети.² Что касается студенческой молодежи, то по данным ежегодного мониторинга деятельности образовательных организаций высшего образования по вопросам приема, обучения и трудоустройства лиц с инвалидностью и ОВЗ за 2022 год, глухие и слабослышащие студенты составляют 4,78 % (1505 человек) от общего числа обучающихся с ОВЗ и инвалидностью в вузах и обучаются в 336 вузах, при этом наблюдается увеличение количества студентов с нарушениями слуха, обучающихся в вузах: так в 2022 году на обучение в вузах было принято на 17 % больше лиц с нарушениями слуха чем в 2021 году. При этом наибольшее количество студентов с нарушениями слуха обучается в г. Москве и Московской области, Ленинградской области, Новосибирской области.

1

Сайт общероссийской общественной организации инвалидов «Всероссийское общество глухих» (ВОГ) : официальный сайт. – Москва, 2014 – . – URL: <https://voginfo.ru/zhestovyi->

2

ТАСС : информационное агентство России : [сайт]. – Москва, 1999 – . – Обновляется в течение суток. – URL: <https://tass.ru/press/14655> (дата обращения: 03.03.2023). – Текст : электронный.

В современных научных публикациях, также большое внимание уделяется проблемам социализации и социальной адаптации лиц с нарушениями слуха в условиях получения высшего образования, и говорится о лицах, владеющих Русским жестовым языком в качестве родного языка как об особой социальной группе со своей культурой и идентичностью.³

Также актуальность и социальная значимость проекта подтверждается рядом документов, в которых говорится о значимости формирования инклюзивных инициатив, например в Указе Президента Российской Федерации от 21 июля 2020 г. № 474 «О национальных целях развития Российской Федерации на период до 2030 года», говорится о создании в РФ возможности для самореализации и развития талантов, предполагающей формирование эффективной системы выявления, поддержки и развития способностей и талантов у детей и молодежи, направленной на самоопределение и профессиональную ориентацию всех обучающихся.⁴ Тем не менее несмотря на актуальность реализации инклюзивных молодежных инициатив, существующие проблемы и барьеры во взаимодействии глухих и слышащих еще не устранены. Командой проекта было проведено социологическое исследование проблем взаимодействия глухих и слышащих представителей студенческой молодежи. Опрос проводился в марте-апреле 2023 года среди студентов вузов РФ, путем заполнения Google-формы и раздаточной анкеты. Всего в исследовании в 2023 году приняли участие 1135 респондентов, из них слышащих 1040 и глухих, и слабослышащих 95 человек из 27 регионов России. Более половины опрошенных слышащих ответили, что не имеют знакомых и близких глухих и слабослышащих, а 32% опрошенных глухих испытывают неловкость, 7% испытывают чувство страха при общении со слышащими, а еще 6% глухих чувствуют себя уверенно только в

³ Глухие и слабослышащие студенты в системе инклюзивного высшего образования: возможности и барьеры / М.И. Ясин. – Текст непосредственный // ЖИСП. - 2019. - №4. – С.

присутствии переводчика РЖЯ, таким образом приведенные данные исследования свидетельствуют о том, что несмотря на то, что, РЖЯ является государственным языком в РФ проблема эффективной коммуникации между глухими и слышащими гражданами России не решена, что объясняется как нехваткой переводчиков РЖЯ, так и отсутствием ассистивных средств.

Глухие и слабослышащие люди сталкиваются с проблемами коммуникации в разных сферах жизни, а слышащие слабо представляют «мир глухих» и зачастую имеют стереотипы в отношении глухих, кроме того, слышащие, владеющие или изучающие РЖЯ не всегда имеют возможность практиковаться в навыках РЖЯ в неформальной обстановке, а глухие не имеют опыта взаимодействия у условиях неформального общения со слышащими ровесниками.

В связи с этим участникам опроса были заданы вопросы о том, возможностях организации такой новой форме взаимодействия глухих и слышащих в процессе совместной коммуникации, как клуб неформального общения на РЖЯ и русском языке и большинство глухих (77%) и слышащих (64,4%) готовы посещать клуб где глухие и слышащие вместе будут неформально общаться, смотреть фильмы с переводом на РЖЯ, читать и обсуждать книги, обсуждать текущие события, играть в настольные игры.

Проект решает такие проблемы, как:

1. Низкая эффективность коммуникации и недостаточный уровень взаимопонимания между глухими и слышащими представителями молодежи владеющими РЖЯ
2. Недостаточная практика отработки навыков РЖЯ у слышащих, владеющих РЖЯ
3. Взаимные стереотипы слышащих и глухих

Целевая аудитория:

Молодежь в возрасте от 18 до 35 лет, с нарушением слуха и без нарушения слуха владеющие Русским жестовым языком, проживающая в г.

Новосибирске и Новосибирской области, р. Карелия, г. Санкт-Петербург, Ленинградской области, г. Москва и Московской области, в количестве не менее 30 человек.

Цель проекта:

Преодоление барьеров в общении и развитие компетенций в области русского жестового языка и культуры глухих путем создания и организации регулярных встреч (не менее 1 раза в месяц) билингвистического инклюзивного клуба неформального общения на русском и русском жестовом языке «Таймер» на базе института социальных технологий Новосибирского государственного технического университета до сентября 2023.

Задачи проекта:

1. Определение основных направлений деятельности билингвистического инклюзивного клуба неформального общения «Таймер».
2. Вовлечение слышащих, слабослышащих и глухих представителей учащейся молодежи в деятельность билингвистического инклюзивного клуба неформального общения «Таймер».
3. Проведение регулярных (не менее 1 раза в месяц) тематических собраний билингвистического инклюзивного клуба неформального общения «Таймер» для развития навыков владения РЖЯ и изучение культуры глухих слышащими, слабослышащими и глухими представителями учащейся молодежи.

Обоснование предлагаемого проекта, его новизны и значимости: (преимущества перед существующими аналогами).

Проведя анализ аналогов, командой проекта было установлено, что существуют подобные проекты в г. Москва (разговорный клуб жестового языка «РЖЯ с Капибарой»), г. Петрозаводске, г. Санкт-Петербурге, при этом анализ показал, что проект «Таймер» имеет ряд уникальных черт: проект действует на базе Вуза и имеет стабильность в поддержке со стороны администрации вуза, а также может использоваться как площадка для

проведения практики студентов, обучающихся по направлению «сурдоперевод»;

команда проекта является инклюзивной (глухой, слабослышащая и слышащая) и участники клуба также как глухие и слабослышащие, так и слышащие, владеющие РЖЯ или изучающие его.

билингвизм (использование русского и русского жестового языка) в работе клуба

в клубе проводятся разные тематические заседания, а не только разговорные практики в соответствии с 4 основными направлениями деятельности (кинопоказ, обсуждение текущих событий и обмен мнениями и практиками, настольные игры, обсуждение прочтенных книг).

Клуб работает в двух форматах – проведении очных заседаний с местными членами клуба, и on-line встреч с использованием дистанционных технологий для общения с членами клубов и сообществ глухих, слабослышащих и слышащих владеющих РЖЯ из других регионов России.

Проект билингвистического клуба общения на русском и русском жестовом языке в г. Новосибирске и Новосибирской области является инновационным решением проблемы организации неформального общения слышащих, глухих и слабослышащих представителей студенческой молодежи для территории региона, поскольку в Новосибирской области нет ни одного клуба неформального общения на РЖЯ.

Социальная значимость проекта также подтверждается наличием партнеров в реализации проекта: Сибирская ассоциация переводчиков русского жестового языка (г. Новосибирск); ГБУ «Агентство поддержки молодежных инициатив» (Новосибирская область) и ФГБОУ ВО «

Н Проект реализуется с 20.03.2023 по 21.09.2023., подробное описание календарного плана приведено в Таблице 1

в

о

с

и

с

Таблица 1

Календарный план проекта

Мероприятия		Сроки выполнения	Результаты	Ответственные
№				
1.	Разработка программы социологического исследования с использованием метода опроса о потребностях в организации билингвистического клуба общения на русском и русском жестовом языке, и направлениях его деятельности	20.03.2023-10.04.2023	Разработана программа социологического исследования с использованием метода опроса о потребностях в организации билингвистического клуба общения на русском и русском жестовом языке, и направлениях его деятельности (адаптированная для восприятия глухими и слабослышащими).	А.А. Шец А.Е. Баус В.А. Дериглазова
2.	Проведение опроса глухих, слышащих и слабослышащих, проживающих в регионах России о потребностях в организации билингвистического клуба общения на русском и русском жестовом языке, и направлениях его деятельности	10.04.2023-20.04.2023	Проведен опрос 1040 слышащих и глухих, и слабослышащих 95 человек из 27 регионов России о потребностях в организации билингвистического клуба общения на русском и русском жестовом языке, и направлениях его деятельности	А.А. Шец
3.	Анализ результатов опроса глухих, слышащих и слабослышащих, проживающих в регионах России о потребностях в организации билингвистического клуба общения на русском и русском жестовом языке, и	21.04.2023-23.04.2023	Выявлены предпочтения целевой группы об основных направлениях деятельности клуба общения на русском и русском жестовом языке, и направлениях его деятельности (4 направления)	А.А. Шец А.Е. Баус В.А. Дериглазова

	направлениях его деятельности			
4.	Проведение организационных собраний (встреч) билингвистического инклюзивного клуба неформального общения «Таймер».	23.04.2023-03.05.2023	Составлен план работы клуба на 1 сезон (до сентября 2023 года) Составлены, размещены и опубликованы информационные материалы о работе клуба (логотипы, баннер проекта). Осуществлено информирование о работе клуба представителей целевой группы (пресс-релизы и объявления о мероприятиях клуба).	А.Е. Баус
5.	Проведение тематического заседания клуба «Кинопоказ документального фильма «По следам Александра Невского» (при поддержке АНО «Языки без границ» (г. Санкт-Петербург)).	04.05.2023-04.05.2023	В мероприятии приняли участие 20 человек из числа представителей целевой группы	В.А. Дериглазова
6.	Подготовка к организации тематического мероприятия клуба «Вечер настольных игр»	05.05.2023-28.05.2023	Подобраны настольные игры; Осуществлено информирование о тематическом мероприятии клуба «Вечер настольных игр» представителей целевой группы (пресс-релизы и объявления о мероприятии клуба).	А.Е. Баус В.А. Дериглазова
7.	Проведение тематического заседания клуба «Вечер настольных игр»	29.05.2023	В мероприятии приняли участие 11 человек из числа представителей целевой группы	А.Е. Баус В.А. Дериглазова
8.	Подготовка к организации тематического мероприятия «Встреча	30.05.2023-20.06.2023	Определено время заседания клуба; Осуществлено информирование о	А.А. Шец

	активистов клуба «Таймер» Новосибирской области с представителями г. Москвы (разговорного клуба жестового языка «РЖЯ с Капибарой») и представителями р. Карелия (проект «Почувствуй ритм»).		тематическом мероприятии клуба «Встреча активистов клуба «Таймер» Новосибирской области с представителями г. Москвы (разговорного клуба жестового языка «РЖЯ с Капибарой») и представителями р. Карелия (проект «Почувствуй ритм»), представителей целевой группы (пресс-релизы и объявления о мероприятии клуба).	
9.	Проведение тематического заседания клуба «Встреча активистов клуба «Таймер» Новосибирской области с представителями г. Москвы (разговорного клуба жестового языка «РЖЯ с Капибарой») и представителями р. Карелия (проект «Почувствуй ритм»).	21.06.2023-21.06.2023	В мероприятии приняли участие 7 человек из числа представителей целевой группы из 3-х регионов РФ. Видеозапись встречи размещена в информационных источниках проекта	А.А. Шец А.Е. Баус В.А. Дериглазова
10.	Проведение итогового заседания 1 сезона работы билингвистического инклюзивного клуба неформального общения «Таймер».	18.09.2023.	Подведены итоги 1 сезона работы билингвистического инклюзивного клуба неформального общения «Таймер». Активистам клуба вручены «знаки отличия»; Собраны отзывы и пожелания членов клуба. Составлены планы работы на 2 сезон (октябрь 2023 - июнь 2024 года).	А.А. Шец А.Е. Баус В.А. Дериглазова

Партнеры, организации, заинтересованные в реализации и продвижения проекта:

Таблица 2

Партнеры проекта

№	Партнер	Описание поддержки
1.	ФГБОУ ВО «Новосибирский государственный технический университет»	Предоставление помещений, организационная, финансовая информационная поддержка, привлечение волонтеров (Письмо поддержки: https://disk.yandex.ru/d/Yei0B2W6GbVCAg).
2.	Сибирская ассоциация переводчик русского жестового языка	Предоставление услуг переводчиков Русского жестового языка; информационная поддержка (Письмо поддержки: https://disk.yandex.ru/d/Yei0B2W6GbVCAg).
3.	ГБУ Новосибирской области «Агентство поддержки молодежных инициатив»	Информационная поддержка. (Письмо поддержки: https://disk.yandex.ru/d/Yei0B2W6GbVCAg).

Ожидаемые результаты проекта (качественные и количественные) и инструменты их измерения.

Количественные результаты проекта и инструменты их измерения приведены в Таблице 3

Таблица 3

Количественные результаты проекта и инструменты их измерения

Показатели	Характеристика результата	Инструмент измерения
Количественные результаты:		
Количество мероприятий по определению потенциальных участников проекта и основных направлений:	2 (разработана 1 программа социологического исследования с использованием метода опроса о потребностях в организации билингвистического клуба общения на русском и русском жестовом языке, и направлениях его деятельности; проведен опрос 1040 слышащих и 95 глухих, и слабослышащих человек из 27 регионов России о потребностях в организации клуба.	Текст программы; Аналитический отчет о результатах исследования
Количество участников проекта из числа представителей целевой группы:	30 человек из числа представителей студенческой молодежи с нарушениями слуха и без нарушений слуха, владеющих РЖЯ).	Список членов клуба
Количество мероприятий, проведенных в рамках заседаний/собраний	5 мероприятий (организационное собрание членов клуба; кинопоказ фильма	Фото мероприятий, регистрационные списки

билингвистического клуба общения на русском и русском жестовом языке:	«По следам Александра Невского»; вечер настольных игр; дистанционная встреча с представителями клубов из р. Карелии и г. Москвы; итоговое заседание клуба).	
Количество публикаций о мероприятиях проекта в средствах массовой информации, а также в информационно-телекоммуникационной сети «Интернет»	20	Ссылки на публикации, скриншоты публикаций
Количество просмотров публикаций о мероприятиях проекта в информационно-телекоммуникационной сети «Интернет»:	15 000	Скриншоты с информацией о просмотрах

К качественным результатам реализации проекта можно отнести:

- странение взаимных негативных стереотипов у глухих и слабослышащих у слышащих друг о друге;
- странение барьеров в коммуникации между глухими, слабослышащими и слышащими молодыми людьми, возникающими в процессе взаимодействия не слышащих и слышащих студентов в рамках неформального общения;
- азвитие коммуникативных компетенций у глухих, слабослышащих и слышащих представителей студенческой молодежи;
- овышение уровня знаний и практических умений (расширение лексического запаса) русского жестового языка у участников клуба;
- опуляризацию Русского жестового языка и формирование осведомленности о культуре глухих в молодежной среде;
- азвитие познавательных интересов и кругозора у участников клуба;
- овлечение глухих, слабослышащих и слышащих представителей студенческой молодежи в среду организованного социально одобряемого досуга;
- бмен опытом и лучшими практиками в области коммуникации между глухими и слышащими, проживающими в разных регионах России
- овышение вовлеченности общественности и целевой группы в мероприятия проекта и как следствие содействие реализации политики формирования

доступной среды для лиц с инвалидностью в Новосибирской области и других регионах России.

Бюджет проекта (смета расходов)

Бюджет проекта представлен в Таблице 4

Таблица 4

Бюджет проекта «Таймер»

Статья расходов	Ед.	Кол-во	Цена за ед.	Стоимость	Комментарий
Оплата услуг руководителя проекта (софинансирование в виде волонтерского труда)	Час.		437,5 р.	52 500 руб.	Из расчета работы руководителя 6 час. в неделю на 20 недель проекта. Средняя з/п руководителя проекта в Новосибирске в 2023 г. по официальным данным составила 70 000 или 437,5 руб. в час (исходя из 160 час. работы в месяц).
Оплата услуг 2 менеджеров проекта (софинансирование в виде волонтерского труда)	час.		281,3 р.	45 008 р.	Из расчета работы 2 менеджеров по проекту 4 часа в неделю на 20 недель проекта. Средняя з/п в г. Новосибирске по данным HeadHunter: (вакансия «менеджер по проекту») составляет 45 000 руб., или 281,3 руб. в час (исходя из 160 часов работы в месяц).
Оплата услуг переводчика РЖЯ (софинансирование в виде	Час.		00 р.	9000 р.	Сумма рассчитана из расчета работы на 5 мероприятиях по 2 часа, при средней стоимости услуг переводчика РЖЯ 900 рублей в час

волонтерско го труда)					
Ноутбук для руководите ля проекта (софинанси рование, собственны е средства)	Шт.		23 999 р.	23 999 р.	Ноутбук Lenovo IdeaPad S145-15API Диагональ экрана: 15.6 дюйм. Приобретен на собственные средства в 2021 году.
Аренда помещения (софинанси рование, поддержка вуза)	Час.		400 р.	4000 р.	Площадь 35 кв.м., оборудованное мультимедийным оборудованием и выходом в интернет). Исходя из средней цены аренды помещения 400 руб. в час. Из расчета 5 мероприятий проекта по 2 часа каждое.
Вода питьевая негазирован ная 0.5 л	Уп.		239 р.	1195 р.	Для обеспечения питьевого режима участников мероприятий (12 бутылок по 0,5 л. в упаковке).
Продукты для кофе- брейка	шт. (наб оры)		300 р.	22 500 р.	Набор 1 шт. для 1 участника на 1 раз. Стоимость на 1 человека на 1 раз 300 руб.*5 мероприятий* 15 человек=
Изготовлен ие футболок с нанесением логотипа проекта	Шт.		1276 р.	7656 р.	Для команды проекта Средняя стоимость футболки в г. Новосибирске составляет порядка 1 276 руб.*6шт.= 7 656 руб.
Изготовлен ие Ролл-апа (баннера проекта)	Шт.		9200 р.	9200 р.	Для брендирования мероприятий проекта. 85x200см МС-5 Стандарт

Поясная брендирова нная Эко- сумка	Шт.		686 р.	20580 р.	Для награждения активистов клуба.
Итого по проекту:	руб., в т.ч. софинансирование 134 507 р.				

Опыт апробации, том числе репрезентации в СМИ

Проект «Таймер» возник в процессе реализации проекта «Погружение», направленного на развитие коммуникации между глухими и слышащими людьми. Его суть заключалась в проведении тренингов и мастер классов, но участники этих мероприятий неоднократно говорили, что мало возможности пообщаться на разные темы, и как следствие появился этот проект. Проект реализован на 90% (4 мероприятия из 5). В дальнейшем предполагается запуск 2 сезона проекта с октября 2023 г.

Уже имеющиеся публикации и посты:

Используемые информационные ресурсы.

Освещение проекта будет реализовано в СМИ и Сети Интернет на следующих порталах, сайтах и страницах в социальных сетях: страница Института социальных технологий ФГБОУ ВО НГТУ в социальной сети ВКонтакте (https://vk.com/public_ist); страница ФГБОУ ВО НГТУ в социальной сети ВКонтакте (https://vk.com/nstu_vk); официальный портал ФГБОУ ВО НГТУ (<https://www.nstu.ru/>); сайт Ресурсного-учебно-методического центра по обучению инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья ФГБОУ ВО НГТУ (<https://rumc.nstu.ru/>); сообщество проекта «Погружение» в социальной сети ВКонтакте (<https://vk.com/club219235520>); страница Института социальных технологий ФГБОУ ВО НГТУ в мессенджере «Телеграмм» (https://t.me/ist_nstuneti); страница Ресурсного-учебно-методического центра по обучению инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья ФГБОУ ВО НГТУ в мессенджере «Телеграмм» (https://t.me/rumc_nstu). Страница АНО «Язык без границ» в социальной сети ВКонтакте (<https://vk.com/azbukaiskusstva>).